**Mancomunidad de Massachusetts**

**Policía Ambiental de Massachusetts**

**136 Blackstone St.-3rd floor-Boston, MA 02109**

**(617) 626-1610** *Solicitud de Registro y Titulación* **Fax: (617) 626-1630**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| * Individual
* Comercial
* Distribuidor/Fabricante
* Gubernamental/Policial
* Compañía de vehículos de alquiler
 | * Bote de motor
* Vehículo todo terreno (ATV)
* Vehículo de nieve
 | * Registro y Título
* Solo registro
* Título
* Permiso
 | * Nuevo
* Renovación
* Duplicado
* Transferencia
* Calcomanía
 | * Cambio/Corrección
* Agregar copropietario/cotitularidad
* Remover copropietario/cotitularidad
* Agregar titular del derecho de retención
* Remover titular del derecho de retención
 |

|  |
| --- |
| Total de tarifas |
| FTN |
| CCTN |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Núm. de registro/permiso / Núm. de doc. | Procesado por | Fecha de expiración | Tarifa de registro/permiso |  |
| Núm. de título | Núm. de ident. de cliente | Fecha de emisión | Tarifa de título |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Apellido(s) o nombre de la empresa | Primer nombre | Segundo | Núm. de Seguro Social / FEIN si es una empresa |
| Calle | Ciudad | Estado | Código postal | Fecha de nacimiento |
| Dirección postal | Ciudad | Estado | Código postal | Teléfono |
| Género □ Masculino  □ Femenino | Ciudadano estadounidense □ Sí □ No | Residente de Massachusetts □ Sí □ No | Residente de Estados Unidos □ Sí □ No | Teléfono alternativo | Email |

**A. SOLICITANTE** *(Por favor escriba la siguiente información.)*

**B. COPROPIETARIO** *(Se necesitan ambas firmas en la Sección “F”)* **COTITULAR** *(Solo marque una casilla)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nombre | * Masculino
* Femenino
 | Núm. de Seguro Social / FEIN si es una empresa | Fecha de nacimiento |
| Dirección | Ciudad | Estado | Código postal | Teléfono |

**C. TITULAR DEL DERECHO DE RETENCIÓN** *(Solo para botes de motor con título)*

|  |  |
| --- | --- |
|  □ Institución financiera □ Comercial □ Individual | Fecha de acuerdo de seguridad: |
| Nombre | Teléfono | Email |
| Dirección | Ciudad | Estado | Código postal |

**D.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Número de serie (VIN/HIN) | Fabricante | Año |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Modelo de bote | Color 1 | Color 2 | Largo - Pies | Pulgadas  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Operación principal (uso) | Tipo de embarcación | Tipo de vehículo recreativo | Material del casco | Dispositivo de control de contaminación |
| * Placer
* Pesca comercial
* Operación comercial
* Transporte comercial de pasajeros
* Gubernamental
 | * Policial
* Renta o arrendamiento (alquiler de vehículos)
* Pesca en barco alquilado
* Demostración de distribuidor/fabricante
* Otro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
 | * Hidrodeslizador
* Bote de vela auxiliar
* Bote de motor con cabina
* Casa flotante
* Bote inflable
* Bote abierto de motor
 | * Embarcación de remos
* Pontón
* Moto acuática (PWC)
* Bote de remos
* Solo vela
* Otro \_\_\_\_\_\_
 | * Cuatro ruedas
* Tres ruedas
* Minimoto
* Moto de motocross
* Vehículo de nieve
* Vehículo de nieve antiguo
* Otro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
 | * Aluminio
* Fibra de vidrio
* Plástico
* Acero/Caucho/Vinilo/Lona
* Madera
* Otro \_\_\_\_\_\_\_
 | □ Ninguno □ Baño portátil□ Clorador □ Tanque contenedor□ Otro\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Ciudad o pueblo de amarre /ubicación de almacenamiento |
| Estado de operación principal | ¿Se registró previamente fuera del estado? □ Sí □ No | Número/título previamente registrado | Estado en el que se registró previamente |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Fabricante | Año | Número de serie/número de modelo | Caballos de potencia o centímetros cúbicos (CCs) |
| Fabricante | Año | Número de serie/número de modelo | Caballos de potencia o centímetros cúbicos (CCs) |
| Propulsión: *(encerrar uno)* Impuso por aire Hélice Manual Vela Chorro de agua **TIPO DE COMBUSTIBLE:** ELÉCTRICO GASOLINA DIESEL OTRO \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Tipo de motor: Interior Fuera de borda Propulsor pod Propulsor de popa Otro |

**E. Motor**

**F. FIRMA(S)**

|  |
| --- |
| Por la presente afirmo que la información proporcionada es verdadera y correcta bajo las penas de perjurio.Firma del propietario(a) Copropietario(a) y/o cotitular Fecha: / / |

**Información de Registro y Titulación**

Todos los formularios e instrucciones pueden descargarse de nuestro sitio web: www.mass.gov/ole (haga clic en el Enlace del Buró de Registro de Bote, Vehículo para Circulación Fuera del Camino [OHV] y Vehículo de Nieve)

**Documentos necesarios para botes de 14 pies o más de longitud:**

* \*Copia de contrato de compra venta (nombre y dirección del vendedor e información del bote incluyendo el Número de Identificación de Casco necesario [HIN, por sus siglas en inglés])
* Título o carta de “Eliminación de Documentación” de la Guardia Costera
* Formulario de impuesto sobre ventas (ST6 o ST6E)
* (Pago de impuesto sobre ventas en línea -www.mass.gov/masstaxconnect)
* Puede pedirse trazado a lápiz y/o una foto impresa del número de identificación del casco
* Se solicita una tarifa
* Solicitud firmada completa
* Marca, año, número de serie y caballos de potencia del motor
* Su bote debe tener un motor antes de que pueda registrarse en Massachusetts

Nota: Si su bote es nuevo, comprado de un distribuidor o tienda departamental registrada, se solicita un “Certificado de Origen del Fabricante” original en vez del título. Cuando se compra un bote de una parte privada de un estado que no requiere título, el registro del propietario anterior se solicita en su lugar.

**Documentos necesarios para botes de menos de 14 pies y todos los vehículos todo terreno (ATVs) y vehículos de nieve:**

* \*Copia de contrato de compraventa (nombre y dirección del vendedor, información del bote/ATV/vehículo de nieve incluyendo el Número de Identificación de Vehículo/Número de Identificación de Casco (VIN/HIN, por sus respectivas siglas en inglés).
* Copia de Declaración de Origen del Fabricante (MSO, por sus siglas en inglés) para la embarcación o vehículo nuevo. (Ambos lados)
* Puede pedirse trazado a lápiz y/o una foto impresa para botes, ATVs y vehículos de nieve
* Marca, año, número de serie y caballos de potencia del motor
* Su Bote debe tener un motor antes de que pueda registrarse en Massachusetts
* Formulario de impuesto sobre ventas (ST6 o ST6E)
* (Pago de impuesto sobre ventas en línea-www.mass.gov/masstaxconnect)

**\*Si se compró de un negocio, en el membrete/factura de la empresa debe estar escrito Contrato de Compraventa**

SE EXIGE QUE TODOS LOS BOTES TENGAN UN NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE CASCO (HIN) DE 12 CARACTERES APROBADO CUANDO SE REGISTREN.

Si su bote es anterior al año de 1972 o no tiene un HIN de 12 caracteres correspondiente, puede necesitarse una inspección antes de registrarlo. Si tiene dudas, por favor llame antes de enviar papeleo o ir a una oficina de registro.

Sus números de registro de bote “MS” deben mostrarse en la mitad delantera a babor y a estribor de la proa del bote. Las figuras se leen de izquierda a derecha. Los números no deben tener una altura menor a 3”. La calcomanía de validación debe mostrarse dentro de 6” luego del número a babor.



COPROPIETARIO - AMBOS DEBEN FIRMAR EL DOCUMENTO DEL TÍTULO

COTITULAR - CUALQUIERA/O PUEDE VENDER

Los registros de ATVs y vehículos de nieve de no residentes son válidos por un año. Todos los registros para residentes son válidos por dos años. Todos los registros de embarcaciones son válidos por dos años. Lista de tarifas (sujeta a cambios sin aviso):

**Tarifas de registro:**

Embarcación

* <16 pies $44.00
* 16' - <26' $66.00
* 26' - <40' $88.00
* 40' o más $110.00
* Título $27.50 Cargo único
* Duplicado de título $16.50 por vez
* Agregar titular del derecho de retención $16.50 por vez

ATV/Vehículo de Nieve

Residente $44.00 registro de 2 años

No residente $33.00 registro de 1 año

Vehículo de nieve antiguo $44.00 tarifa única siempre y

 cuando la propiedad permanezca

 con el solicitante de primera vez

Duplicado de registro $11.00 por vez

Duplicado de calcomanía $5.50 por vez

Transferencias: $16.50 cubre el tiempo restante en el registro existente; más Tarifa de Título ($27.50) si aplica

**NO ACEPTAMOS EFECTIVO: SOLO CHEQUE, GIRO POSTAL Y TARJETA DE CRÉDITO/DÉBITO**

LLAME A LA OFICINA MÁS CERCANA SI TIENE ALGUNA PREGUNTA:

Boston 617-626-1610 Fall River 508-679-8287

Hyannis 508-771-8382 Springfield 413-733-1642

Worcester 508-753-0603

Cheques pagaderos a: Mancomunidad de Massachusetts